



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

11 Laurier St./11, rue Laurier

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Resource and Data Management Division / Division de
la gestion des ressources et des données
Terrasses de la Chaudière
4th Floor, 10 Wellington Street
4th etage, 10, rue Wellington
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet RFI for CRMS Courts and Registry Management System	
Solicitation No. - N° de l'invitation 5X001-181157/C	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client 5X001-181157	Date 2022-06-20
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$XL-172-40909	
File No. - N° de dossier 172xl.5X001-181157	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2022-09-29 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Karangwa, Clarisse	Buyer Id - Id de l'acheteur 172xl
Telephone No. - N° de téléphone (873) 355-5368 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Amendment No. 004 is raised to delete and replace Questions and Answers No. 08 and No. 11 on Amendment No. 003.

A) Q8 and A8

Delete in its entirety;

Insert:

Q8: What is the expected number of documents, average pages per document, document types, document sizes for each case?

A8: As per 1.1.1 (Organization Overview) of the RFI, the Courts Statistics at a Glance provides the overall view of the courts annual activities and workload.

Refer as well to 6 (Current CRMS High Level Service Architecture)/ CAS Data Environment of the RFI for more information about the current volume of data, tables, attributes, etc.

Refer to 3.1 (Nature of Request for Information) of the RFI and Amendment 8 from April 13, 2021 to the Draft Statement of Work :

[Courts Registry Management System \(CRMS\) \(5X001-181157/B\) - Buyandsell.gc.ca/](#) Appendix E Background Expended for information documents.

The main document types at this time are PDF and MS Word. The document repository contains around 2 TB of data, and 200K documents. Monthly growth of the documents is estimated at around 250 MB.

B) Q11 and A11

Delete in its entirety;

Insert:

Q11: What are the databases of the 3rd party applications that needs to be integrated with the court management system?

A11: Refer to 6 (Current CRMS High Level Service Architecture)/ CAS Data Environment of the RFI for more information about the current database, volume of data, tables, attributes, etc.

Refer as well to 5.11 (Architecture) of the RFI/ sub-questions 33 and 35, the vendor will need to:

- Explain the gaps and how he would suggest addressing those gaps with other 3rd party products.
- Describe what other 3rd party products/software/technologies are currently used within his/her solution to meet CRMS requirements.

The size of the database is about 2 GB of data. It is primarily an Oracle 19 C environment, however there is also Microsoft SQL Server.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED